

## OLYMPIAKORTTELI / OLYMPIAKVARTERET



### OLYMPIA I

Olympiakatu / Olympiagatan 12-14

#### SAUNA / BASTU

- Saunat sijaitsevat C- ja D-talon kellarikerroksessa.
- Bastu finns i C- och D- husens källarvåning.
- Saunas are located in the basement floor of buildings C and D.

#### PESULA / TVÄTTSTUGA / LAUNDRY ROOM

- Pesula sijaitsee C-talon kellarikerroksessa. Pesukoneissa puhelinrahastus.
- Tvättstugan finns i C-husets källarvåning. Tvättmaskinerna fungerar med telefonbetalning.
- Laundry room is located in the basement floor of building C. Washing machines are operated with pay-by-phone-system.

#### VARASTOKOMEROT / FÖRRÅDSSKRUBBAR / STORAGE SPACE

- Varastokomerot sijaitsevat D-talon kellarikerroksessa.
- Förrådsskrubbar finns i D-husets källarvåning.
- Storage space is located in the basement floor of the building D.

#### PYÖRÄKELLARI / CYKELKÄLLARE / BICYCLE SHED

- Pyöräkellari sijaitsee C-talon päädysssä.
- Cykelkällare finns vid C-husets gavel.
- Bicycle shed is located in the gable of the building C.

## OLYMPIAKORTTELI / OLYMPIAKVARTERET:

<b>OLYMPIA II</b>	- Vuorikatu / Berggatan 14-18
<b>Q-TALO</b>	- Konepajakatu / Verkstadsgatan 9
<b>SEKAHAKU IV</b>	- Konepajakatu / Verkstadsgatan 11
<b>SEKAHAKU V</b>	- Olympiakatu / Olympiagatan 3

### SAUNA

- **A – F – talojen** asukkaat voivat käyttää C-talon 3.kerroksessa (varauslista saunan läheisyydessä) olevaa saunaa sekä Olympia I, C- ja D-talojen kellarikerroksessa olevaa saunaa. (varauslistat C-talon kellarissa).
- **P-, Q-, ja R-talojen** asukkaat voivat käyttää Q-talon 1. kerroksen saunaa, sisäänkäynti pesulan ulko-oven kautta (varauslista pesutuvassa).

### PESULA

- Pesula on Q-talon 1.kerroksessa. Sisäänkäynti joko ulkokautta tai ravintolan aukioloaikoina Q-talon kautta.

### VARASTOKOMEROT / PYÖRÄKELLARI

- **A – D – talojen** asukkaiden varastokomerot ovat A-talossa (B-talon puoleisessa päädyssä).
- **E – F – talojen** asukkaiden varastokomerot ovat B-talossa (F-talon puoleisessa päädyssä).
- Pyöräkellarit ovat varastojen yhteydessä. Q-talon pyöräkellari on talon takana.
- **Q- ja R-talojen** varastokomerot ovat talojen kellareissa, P-talon Q-talon kellarissa. R-talon pyöräkellari on talon pohjois-päädyssä.
- **P-talon** pyöräkellari Konepajakadun puolella.

### BASTU

- Invånarna i **husen A – F** kan använda bastun som finns i C-husets tredje våning (bastulistan finns i närheten av bastun) och Olympia I, C- ja D-husens bastun som finns på källarvåningen. (bastulistan finns C-husets källare).
- Invånarna i **husen P-, Q- ja R** kan använda bastun som finns i Q-husets första våning. Ingång genom ytterdörren till tvättstugan (bastulistorna finns i tvättstugan).

### TVÄTTSTUGA

- Tvättstugan finns i Q-husets första våning. Ingång från gården eller via Q-huset under restaurangens öppethållningstider.

### FÖRRÅDSSKRUBBAR / CYKELKÄLLARE

- Förrådsskrubbarna för **husen A – D** finns i A-huset (gavel mot B-huset).
- Förrådsskrubbarna för **husen E – F** finns i B-huset (gavel mot F-huset).
- Cykelkällare finns tillsammans med förrådet. Q-husets cykelkällare finns bakom huset.
- Förrådsskrubbarna för **husen Q och R** finns i källarvåningen, husets P i huset Q. Cykelkällaren i R-huset finns i norra gaveln.
- **P-husets** cykelförråd är beläget på Verkstadsgatans sida.

### SAUNA

- Tenants in **buildings A – F** may use sauna located in the 3rd floor of building C (reservation list nearby) or the sauna in the basement of Olympia I, buildings C and D. (reservation list is found in the basement of building C).
- Tenants in **buildings P, Q and R** may use the sauna located in the 1st floor of building Q. Entry from the laundry room door. (Reservation list is found at the laundry room).

### LAUNDRY ROOM

- Laundry room is in the first floor of building Q. Entrance from outside or through building Q when the restaurant is open.

### STORAGE SPACE / BICYCLE SHED

- Tenants in **buildings A – D** have their storage space in building A (next to building B).
- Tenants in **buildings E – F** have their storage space in building B (next to building F).
- Bicycle shed is in the same place with storage. **Q buildings** shed are behind the building.
- Tenants in **buildings Q and R** have their storage in the basements of the buildings. Building P in building Q. Bicycle shed of the building R is at the northern end of the building.
- **P buildings** bicycle shed on Konepajakatu side.

## PARKKIPAİKAT / PARKERINGSPLATSER / PARKING SPACES

### Varaukset / Reservering / Reservations: VOAS

- Hinta / Pris / Price **8 € / 14 €** kuukausi / månad / month
- Parkkihallissa / I bilhallen / In parking hall **20 €** kuukausi / månad / month